

GLAS BIH

BOSNE I HERCEGOVINE

BROJ 177 | AVGUST - OKTOBAR 2016. | NORRKÖPING | 1993-2016



SASTANAK GO



Savezna smotra kulture i školstva



VIDEOKONFERENCIJA

KONFERENCIJA O
MATERNJEM JEZIKU

NBV NYHETER

TOLLARE SEMINAR

SASTANAK BHŠŠŽ

DAN DRŽAVNOSTI BIH
25. NOVEMBAR



PREZENTACIJA AKTIVNOSTI NA SMOTRI

Brojne organizacije i pojedinci imali promociju



Osim Saveza bh. udruženja u Švedskoj u auli Moriska Paviljongen svoju prezentaciju imali su prijatelji i saradnici među kojima su: Bh. omladinski savez u Švedskoj, Bh. švedski savez žena u Švedskoj, Bh. udruženje pčelara u Švedskoj, a zabilježili smo i promociju knjige „Gradovi u pjesmama i kerama“, zbirka pjesama i rukotvorina Sadete Sokol. Naravno, u auli se mogla naći i dokumentacija iz NBV-a, te promotivni materijali Osiguravajuće agencije „Folksam“.

BHRF Press



Omladinski savez



Pčelari



BHŠSZ



Promocija knjige

OSNOVAN/GRUNDAT 1993.

Izdavač/Utgivare

Savez bosanskohercegovačkih
udruženja u Švedskoj/Bosnisk-
Hercegovinska Riksförbundet i
Sverige

**Glavni i odgovorni urednik/Chef
redaktör och ansvarig utgivare**

Elmin Zeba

Grafički urednik/Grafisk redaktör

Ena Begičević

Lektor/Korrekturläsare

Dunja Bulbul

Redakcija / Redaktion

Muhamed Mujakić
Sadeta Murić
Muharem Numanspahić
Almedina Sačić

Adresa redakcije /

Redaktionens adress

Glas BiH, Box 2293
600 02 Norrköping
tel 0046 (0)11 16 66 22
fax 0046 (0)11 16 69 33

www.bhsavez.org

e-mail: glas.bih@hotmail.com

List izlazi tromjesečno.

Godišnja pretplata (4 broja):

100 SEK

Švedska: PG 621 69 04-0

Pretplata i reklame:

0046 (0)11 16 66 22

Rukopisi, crteži i fotografije
se ne vraćaju

Štampa / Tryck

Arktryck AB Gislaved

Naslovnica / Omslag

Elmin Zeba

Savez bh. udruženja u Švedskoj još jednom je uspješno organizirao manifestaciju kulturno-umjetničkog karaktera koja je u svijetu Bosanskohercegovačke dijaspor sigurno bez premca. Zato uopće nije slučajno što ponovo, kao i prošle godine, Glas BiH nudi svoje novinske strane da se sve zabilježi i da se pamti.

Dvadesetprvi put je sve bilo organizacijski savršeno i vrijedno pažnje svih onih što su prvog oktobarskog dana uživali u sali Moriska Paviljongen u Malmöu. Program same manifestacije ovog puta bio je nešto drugačiji ili, da kažemo, kvalitetniji i osebujniji, donoseći više sadržaja i veći broj učesnika na sceni. Selektoru manifestacije nije bilo lako, ali se trud isplatio.

Napredak koji je evidentiran rezultat je napornog rada svih udruženja članica Saveza. Tokom kalendarske radne godine volonterskim angažmanom pojedinci i grupe u udruženjima uspjeli su na pravi način spremiti svoje prvotimce, poslati ih na Regionalne smotre i na kraju na Saveznu smotru donijeti ono najbolje što naša dijaspora u Švedskoj ima sa sobom i u sebi.

Bosna i Hercegovina nije bila daleko tog 1. oktobra, mogla se osjetiti kroz bosanske sevdalinke, folklor i recitacije. Što je najvažnije, ponovo smo se okupili, osjetili iste vibracije i imali iste želje. Na kraju, s ostvarenim plasmanom neko je bio manje ili više sretan, ali svi su osjećali i odnijeli sa sobom zadovoljstvo koje će dati podstrek za novu smotru, bolju i veću, a to je već naredne godine.

Novembar 2016. (Urednik „Glas BiH“)



SADRŽAJ

- 2 PROMOTORI SMOTRE
- 3 RIJEČ UREDNIKA
- 4 GLAVNI ODBOR SAVEZA
- 6 VIDEOKONFERENCIJA
- 7 BHŠŠŽ SASTANAK

- 8 TOLLARE SEMINAR
- 9 NBV NYHETER
- 10-19 SAVEZNA SMOTRA
- 20 SPORTSKE I HUMANITARNE VIJESTI

Naslovnica: Fotografije sa manifestacija, seminara, konferencija, putovanja u Bosnu i Hercegovinu. Sadržaj magazina "Glas BiH" broj 177 za avgust - oktobar 2016. godine.

BHRF GLAVNI ODBOR

PUN KALENDAR

AKTIVNOSTI



Podnesen izvještaj o finansijskoj situaciji, te razmatrani planovi za naredni period

Peta redovna sjednica GO BHRF-a održana je 15. oktobra u prostorijama Udruženja "Bosanska Krajina" Malmö. U dva preostala mjeseca kalendarske godine i četiri mjeseca do naredne Godišnje skupštine obavit će se više redovnih i vanrednih aktivnosti.

USVOJEN ZAPISNIK

Otvarajući sastanak predsjednica Azra Jelačić konstatovala je da su na sjednici prisutni članovi: Fatima Veladžić, Almedina Sačić, Amel Mulalić, Kenan Jašarspahić, Nazmija Konjević.

Ostali prisutni: Zemira Sarajlić (Nadzorni odbor), Sadeta Murić (koordinator Odbora za školstvo), Jasmin Bajrić (član GO SSDBiH), Muhamed Mujakić (Odbor za kulturu) i Nedžad Mulazimović (sekretar Saveza). Zapisnik s prethodne sjednice usvojen je bez primjedbi, a u odsutnosti blagajnika

Feke Pendeka predsjednica Jelačić dala je kratki izvještaj o finansijskoj situaciji za prvo polugodište radne godine. Pojasnila je i nove uslove dobijanja pomoći od NBV-a, kojima se ubuduće treba prilagoditi. Nužno se treba pristupiti traženju i drugih izvora finansiranja, mišljenje je Azre Jelačić.

SAVEZNA SMOTRA

Član Odbora za kulturu Kenan Jašarspahić dostavio je izvještaj sa Dvadesetprve savezne smotre u Malmöu. Većim dijelom su to zapažanja i prijedlozi o poboljšanju



Malmö: Važne odluke sastanka

kvaliteta smotre. Prijedlozi su se odnosili na formu i vrijeme održavanja regionalnih smotri.

Na sjednici je usvojen prijedlog kojim se želi tri godine unaprijed planirati i znati mjesto održavanja Savezne smotre, te da to bude naizmjenično u tri geografska regiona. Da bi bilo što manje nesporazuma, predloženo je i da se dijelovi propozicija smotre preciziraju i pojasne. Tražit će se više odgovornosti kod prijavljivanja broja učesnika i bolji pregled troškova prevoza. Također, naglašena je potreba pravovremenog dostavljanja spiskova

učesnika i sadržaja s kojim se nastupa na smotri.

Predloženi materijal i sugestije bit će polazna osnova za sastanak Odbora za kulturu, nakon čega bi se prijedlozi uputili udruženjima na razmatranje. Glavni odbor izrazio je zahvalnost domaćinu BKF "Sarajevo" za angažovanje i realizaciju Savezne smotre, kao i ostalim volonterima koji su doprinijeli da manifestacija bude uspješna i ostane najveći kulturni događaj u bh. iseljeništvu u svijetu.

SARADNJA U REGIJI SKÅNE

Sastanku je prisustvovao i Jan Gyllenbok, regionalni šef NBV-a u regiji Skåne, koji je stigao na poziv predsjednice Saveza. Ovom prilikom aktivno se uključio u diskusiju oko saradnje BHRF-a i NBV-a. Razgovor je bio veoma koristan, jer su se razjasnili neki od dosadašnjih nesporazuma koji su nastali u saradnji sa bh.

udruženjima. Gyllenbok je obećao veću pomoć lokalnih kancelarija NBV-a oko evidencije aktivnosti u udruženjima.

STRATEGIJA U SARADNJI

Zbog uključivanja novih ljudi u uprave udruženja potrebno je stalno iznova tumačiti pravila saradnje s lokalnim kancelarijama NBV-a, te davati uputstva kod popunjavanja dokumentacije. Iako postoje specifičnosti po regijama, ostaje konstatacija predsjednice Jelačić da ima još dosta resursa koji nisu iskorišteni. Brojne aktivnosti Saveza i udruženja (sastanci redakcije magazina "Glas BiH", Regionalne smotre, pripreme i realizacija kulturnih manifestacija) ostaju neregistrovane, a to u konačnici znači da se resursi ne iskorištavaju i samim tim dobija se manje finansijske podrške od NBV-a. Udruženja koja imaju omladinske aktive trebaju i njihovu aktivnost evidentirati kod NBV-a, mišljenje je članova GO.

ODBOR ZA ČLANSTVO

Izvještaj o radu Odbora za članstvo podnio je Nazmija Konjević, koji je naglasio pozitivan trend u aktiviranju rada

određenog broja udruženja i njihovog vraćanja u članstvo Saveza.

- Potrebno je više fleksibilnosti i direktnog kontakta s ljudima, a ne samo krute administracije. Kontraproduktivno je insistirati da se neko malo udruženje zbog jedne "preskočene" godine u plaćanju članarine podvrgava proceduri ponovnog učlanjivanja - mišljenje je Konjevića.

KONFERENCIJA MATERNJI JEZIK

Izvještavajući Glavni odbor o realizovanim i planiranim aktivnostima za konferenciju "Maternji jezik i višejezičnost kao osnova za povećanje uzajamnog razumijevanja", predsjednica Jelačić podsjetila je da je ranije donesena odluka da BHRF bude domaćin konferencije koja će se održati u Stockholmu 19. i 20. novembra. Glavni odbor prihvatio je ovu informaciju i dao određene sugestije za uspješniju realizaciju projekta.

DAN DRŽAVNOSTI I GODIŠNJA SKUPŠTINA

Do kraja višesatnog sastanka razgovaralo se o obilježavanju 25. novembra, Dana državnosti BiH, te pripremanju za redovnu Godišnju skupštinu Saveza. Almedina Sačić iznijela je prijedlog Glavnog odbora Bh. švedskog saveza žena da ovaj savez bude organizator centralne manifestacije i da se to uradi u saradnji s Udruženjem "BiH" u Norrköpingu i Aktivom žena "Safir" Norrköping. Prijedlog je prihvaćen, a usvojena su i konkretna zaduženja za realizaciju manifestacije.

U fazi priprema za narednu Godišnju skupštinu očekuje se više aktivnosti u radu Kandidacione komisije, kako bi se našla kvalitetna kadrovska rješenja za popunu organa Saveza. Prema pravilu, ova aktivnost bi trebala biti stalna tokom godine, ali se u završnoj fazi radi dosta stihijski i kampanjski. Pred Glavnim odborom ostaje još jedan sastanak prije kraja radne godine na kojem bi se potvrdio i dopunio kalendar aktivnosti Saveza i udruženja do održavanja Godišnje skupštine.

Nakon intenzivnog rada predsjednica Jelačić zaključila je sastanak i zahvalila se za dolazak i učešće, a izrazila je zahvalnost i Upravi udruženja "Bosanska Krajina" i Aktivu žena "Đerdan" za pruženo gostoprimstvo.

M.M.

NARODNO OBRAZOVANJE KAO IZAZOV

BHŠŠŽ NA SAJMU KNJIGA

Sajam knjiga u Göteborgu ove godine imao je radnu temu "Sloboda govora" i okupio je ponovo brojne izlagače i goste iz Švedske i svijeta. Među brojnim predstavljanim materijalima mogli su se naći i dokumenti organizacija koje se bave narodnim obrazovanjem. Učešće NBV-a na ovoj značajnoj kulturnoj manifestaciji bila je prilika da se kao član NBV-a pojavi i svoj rad predstavi Bh. švedski savez žena.

VRIJEDNA DOKUMENTACIJA

U saradnji sa NBV predstavljene su knjige bosanskohercegovačkih pisaca iz dijaspore.

BHŠŠŽ - NBV

VIDEOKONFERENCIJA PET GRADOVA

Odlični rezultati i praktičnosti konferencije

Modernim sredstvima komunikacije brzo se prevladavaju rastojanja, ostvaruju uštede, a postižu dobri rezultati. Uprava NBV-a započela je sa videosastancima sa članicama organizacije pod imenom „Zajedno 2016“. Zamisao je bila da se zajednički analizira rad saveza, statistika, kvalitet, da se razgovara o aktivnostima sa novopridošlim azilantima te planovima za 2016 godinu. Prvi sastanak održan je u aprilu a u oktobru je bilo vrijeme za analizu urađenog u prvoj polovini godine. Na ovu videokonferenciju odazvali su se članovi Glavnog odbora BHŠŠŽ iz Boråsa u sastavu Mirjana Berberović, Fatima Selimagić, Zlatija Jašarević i Jasim Selimagić, iz Gislaveda Sadeta Murić,



Oduševljeni učesnici

BHŠŠŽ je izložio materijale iz svog kruga djelovanja: kataloge "Kaži to sa vezom" i "Bosanski ćilim", complete magazina "Glas BiH" Saveza bh. udruženja u Švedskoj. Izloženi su i primjerci knjiga u čijem su izdavanju učestvovali BHRF i BŠŠŽ: "Sara i Serafina" Dževada Karahasana, "Noveller frän Bosnien-Hercegovina" (izbor Izeta Muratspahića) i "Pripovijetke" Augusta Strindberga (prevod na bosanski jezik). Ovom prilikom promovirane su i knjige na bosanskom jeziku: "Deseta vrata pakla" Rezaka Hukanovića, "Sjećanja", dokumentarna poezija Tomislava Ljevaka i "Srebrenica je vrisak do neba" Zumbera Muratovića.

LIJEPI UTISCI

Svoje impresije o učešću na Sajmu iznijela je predsjednica BHŠŠŽ-a Almedina Sačić: - Ovo je sajam na koji nije lahko doći. Bila nam je velika čast biti dio ove

manifestacije, a i velika je to čast za pisce kojima smo pomogli u štampanju i predstavljanju. Zahvaljujemo se i Sabaheti Vehabović iz NBV-a za pomoć i lijepe fotografije. Zajedničkim radom i saradnjom može se ostvariti puno lijepog i korisnog – istakla je Sačić.

M.M.



Predstavljani materijali

Saliha H. Hadžisalihović i Mirsada Zekiri a iz Norrköpinga Šefika Makaš, Aida Nezirević, Vahida Husković, Enisa Huseinović, te Muhamed Mujakić. U Växjöu su bile Izeta Burazerović, Jasna August i Senada Kahrman.

DIREKTNA VEZA

U studiju NBV-a u Boråsu javljala se Almedina Sačić, predsjednica BHŠŠŽ-a. Iz dva studija u Stockholmu VD rektor NBV-a Catharina Sandberg i Stefan Lahall, odgovoran za saradnju sa bh. organizacijama u Švedskoj te odgovorni za statistiku i kružoke Ann Borres Back i Maria Carlsson. Na ovoj videokonferenciji razgovaralo se najviše o statistici i ostvarenim satima obrazovanja po regionima i udruženjima s akcentom na činjenicu da NBV kao narodni pokret obrazuje svoje članstvo i širi saznanje o zdravom življenju.

BOLJI PREGLED

Istaknut je zahtjev o redovnom pokazivanju statističkih podataka kako bi se na vrijeme moglo reagirati kod eventualnih negativnih rezultata. Na osnovu tog zaključka razmatralo se i trenutno stanje prijavljenih sati i aktivnosti. Region Jönköping daleko je ispred a posebno Aktiv žena "Osmijeh" Gislaved. Istaknut je i primjer Aktiva žena "Safir"

Norrköping koji vrijedno radi više od 20 godina ali nema evidentiranih sati kod lokalne kancelarije NBV-a. Predsjednica saveza Sačić obećala je potražiti odgovarajuće rješenje za ovaj problem. Catharina Sandberg istakla je da će na Godišnjoj skupštini NBV-a u januaru naredne godine glas BHŠŠŽ-a vrijediti onoliko koliko bude ostvarenih sati u aktivnostima.

BROJNA PITANJA

Bila su i korisna pojašnjenja nakon pitanja iz Gislaveda o evidentiranju aktivnosti van kružoka. Naime, postoji široka lepeza mogućnosti u ostvarivanju sati i aktivnosti a samim tim i mogućnost za povećanje prihoda aktiva žena i Saveza. Almedina Sačić najavila je dvodnevni seminar krajem oktobra u Gislavedu gdje će se govoriti upravo o tim temama. Istovremeno upućen je poziv i rukovodstvu NBV-a da prisustvuje seminaru i tako se upozna s metodama rada saveza.

ZAKLJUČAK VIDEOKONFERENCIJE

Nakon tri sata intenzivnog rada konferencija je zaključena uz konstataciju da je to bila najmasovnija videokonferencija među članicama NBV-a. Slične konferencije održat će se i s ostalim članicama NBV-a.

BHRF Press

BROJNE AKTIVNOSTI IZMEĐU DVIJE SJEDNICE

Najava novih projekata

Dnevni red redovnog sastanka Glavnog odbora Bh. švedskog saveza žena 17. septembra u Boråsu bio je u znaku razmatranja aktivnosti između dvije sjednice i planiranju za naredni period.

POZITIVNE OCJENE

Osim predsjednice Almedine Sačić, sastanku su prisustvovala i Zlatija Jašarević, Saliha Salihović, Senada Kahrman, Izeta Burazerović, Azra Jelačić, Milena i Atif Radasić, Mirsada Zekiri i Mirsad Sačić.

Nakon što je usvojen zapisnik s prethodnog sastanka, analiziran je i pozitivno ocijenjen susret i razgovor sa članicama aktiva žena "Đerdan" i "Sarajevo" iz Malmö. Također, pohvale su iskazane za učešće i prezentaciju Cvijeta mira i izložbu projekta "Kaži to sa vezom" na Regionalnoj smotri kulture oblasti Skåne, koju su pripremile Almedina, Mirjana, Izeta, Fatima S., Šefika i Senada. "Šetnja za zdravlje" ili "Bh. đerdan zdravlja", uz učešće aktiva "Đerdan" i "Sarajevo" iz Malmö, te aktiva iz Boråsa, Gislaveda, Växjö, Värnamoa i Norrköpinga, akcija je koja je dala dobre rezultate, te će biti održana ponovo.

PREZENTACIJA SAVEZA

U Vrigstadu je održana konferencija NBV-a na kojoj su učestvovali predstavnici nekoliko useljeničkih organizacija. Tom prilikom Fatima Veladžić predstavila je BHSSŽ i projekte u kojima se govori o stradanju civila u Prijedoru i Srebrenici, s naznakom o sličnosti sa stradanjem civila u Iraku i Siriji.

Značajno mjesto u promociji Saveza zauzima i učešće delegacije BHSSŽ-a na Međunarodnom skupu posvećenom keranju i čipki u Gračanici.

"Dan bijelih traka" i "Dan Srebrenice" obilježeni su u mnogim udruženjima, a Savez je predstavljen na centralnim manifestacijama.

BHSSŽ je prisustvovao i rukometnoj utakmici reprezentacija Švedske i BiH odigrane u Växjö. Posjetiteljima je



Sastanak u Boråsu

predstavljen Cvijet mira kao podsjetnik i upozorenje na stradanje civila tokom agresije na BiH.

DAN DRŽAVNOSTI

Glavni odbor informisan je o dosadašnjim aktivnostima na projektu "Maternji jezik" u koji je uključen i ovaj Savez. Za naredni period u saradnji s NBV-om planiran je dvodnevni seminar u Gislavedu, te kontakti s aktivima u regijama Västergötland i Skåne, kao i start nekoliko projekata u kojima bi došla do izražaja

ženska kreativnost i osjećaj za lijepo. Organizacija centralnog obilježavanja Dana državnosti BiH povjerena je BHSSŽ-u i bit će održana u Norrköpingu 26. novembra. U toku su aktivnosti na uključivanju Saveza u projekt obilježavanja Dana holokausta 27. januara u Norrköpingu.

Na kraju sastanka govorilo se o plaćanju članarine i dostavljanju dokumentacije iz aktiva. Još uvijek postoji neozbiljnost u izvršavanju ovih obaveza pa Odbor planira pojačane aktivnosti na ovom planu.

Muhamed Mujakić



19. novembra 2016.
10.00 do 17.00

20. novembra 2016.
9.30 – 12.00

Poziv na konferenciju o maternjem jeziku

MATERNJI JEZIK I VIŠEJEZIČNOST KAO KLJUČ RAZUMIJEVANJA

Oj konferencije je da se na bazi dosadašnjeg iskustva, predstavi perspektiva budućeg učivanja maternjeg jezika u Švedskoj. Konferencijom se nastoje definirati potrebe, mogućnosti i interesi navih generacija, sa intencijom kreiranja dugoročno održivih modela u učiavanju bosanskog, hrvatskog i srpskog jezika u Švedskoj.

Prijave za sudjelovanje:
Savez BH udruženja, BHRF kancelarija
bhrf.info@bhsavez.org

Kungliga Myntkabinettet
Slottsbacken 6
114 84 Stockholm









TOLLARE – STOCKHOLM

SEMINAR I PREZENTACIJA NBV ČLANICA

Pokazan respekt udruženjima s bosanskim predznakom

Trodnevni seminar za regionalne rukovodioce i članove regionalnih kancelarija NBV-a od 7. do 9. oktobra ove godine organizirala je Uprava NBV-a u studentskom centru Tollare. Na seminaru su predstavljene organizacije - članice NBV-a, među kojima BHRF i BHSKF.

TEME I PREZENTACIJE

U centru smještenom u idiličnom ambijentu štokholmskog arhipelaga održan je seminar uz obradu stručnih tema.

Drugog dana seminara prezentaciju su održali Savez bh. udruženja u Švedskoj (BHRF) i Bh. Švedski savez žena u Švedskoj (BHSKF).

Muhamed Mujakić podsjetio je na razloge formiranja BHRF-a (agresija na BiH i širenje istine o karakteru agresije na suverenu članicu UN-a, humanitarna pomoć civilima, prihvat prvih prognanika), te prezentirao zemlju iz koje dolaze Bosanci i Hercegovci.

Zatim je Fatima Veladžić govorila o principima na kojima se odvija aktivnost BHRF-a, s posebnim osvrtom na sadržaje koji proističu iz članstva u NBV-u:

prevencija i širenje svijesti o štetnosti alkohola, duhana i opojnih sredstava.

Mujakić je predstavio i rad Bh. švedskog saveza žena i govorio o razvojnom putu ovog saveza formiranog 1999. godine pod okriljem BHRF-a. Za kratko vrijeme ovaj savez se razvio od "uloge u pripremi hrane" do organizacije koja je kroz brojne projekte postigla jako puno u raznolikosti i bogatstvu svojih aktivnosti, kao i integraciji sa srodnim švedskim i useljeničkim organizacijama.

VRIJEDNI PROJEKTI

Sa fotosima i tekstom Muhamed je predstavio projekt "Säg det med broderi", koji



Uspješan rad i projekti

je povezoao bh. aktive žena i švedske aktive iz raznih regija, a svoje finale ostvario je velikom izložbom i stručnim predavanjem u Halmstadu.

BHSKF je iskoračio i u Evropu zapaženom izložbom na Festivalu kulture u Kranju (Slovenija), te studijskim putovanjem u BiH i posjetama Olovu, Srebrenici, Gračanici i Sarajevu.

RADNE GRUPE

Aida Nezirević, jedna od učesnica seminara i član GO BHSKF-a, s Fatimom i Muhamedom prezentirala je zaključke i iskustva u kontaktima s udruženjima i aktivima. Sugerirano je da se uz razumljivu težnju na očuvanju vlastite kulture, tradicije i jezika, ravnopravno uključe i pitanja jednakosti među spolovima, pitanja demokratije i slobode govora, učešće mladih u upravama udruženja, te prosvječivanje u borbi protiv alkoholizma i opojnih droga.

Zaključujući svoju prezentaciju Fatima, Aida i Muhamed naglasili su da su regionalni šefovi i stručni radnici NBV-a

dobrodošli u bh. udruženja i aktive žena kako bi ostvarili što neposredniji kontakt, bolje se upoznali s aktivnostima i dali određene savjete i sugestije za bolji rad.

VELIKA NBV PORODICA

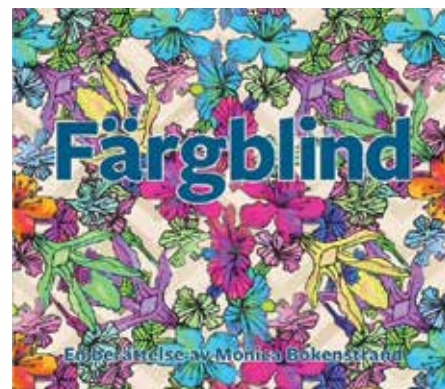
Prezentacije na seminaru imale su i druge organizacije, te je bilo korisno upoznati se s njihovim aktivnostima i velikom porodicom NBV-a. U nedjelju, završnom danu seminara, razgovaralo se o ekonomskim pitanjima – finansiranju NBV-a i ispunjavanju zahtjeva koje pred NBV postavlja Vlada Švedske. Treba istaći činjenicu da je tokom seminara pokazan respekt prema Bosancima i Hercegovcima i njihovom radu u udruženjima, no ujedno je ukazano i na to da je to breme obaveza za koje smo sigurni da možemo i hoćemo uspješno nositi i u budućnosti.

VET DU HUR DET ÄR ATT VARA FÄRGLIND?

Ny studiematerial

NBV har tagit fram en bok som är fylld av vardagsberättelser som med bilder och text visar skillnaden mellan normalt färgseende och defekt färgseende. Hur är det att handla frukt om du inte ser om den är mogen eller omogen? Hur känns det att stå i klädaffären och fundera på om byxorna är bruna eller gröna eller vad gör du när du inte ser om toaletten är upptagen eller ledig?

I vårt nya studiematerial får du insikt i en värld där färgerna inte är det primära och förhoppningsvis får du en bättre förståelse för hur det är att vara färgblind. Boken är skriven av Monica Bokenstrand som arbetar som verksamhetsutvecklare på NBV Skåne. Hon har själv ett defekt färgseende och berättar i boken om sin



vardag. Boken visar att det finns mycket att göra för att vardagen ska bli enklare och är fylld med tips och idéer.

NBV Press

FÖR BARNENS SKULL

Åtta procent av alla barn i Sverige har en förälder som fått vård på grund av psykisk ohälsa eller missbruk och varje år skolkar tre procent av alla 15-åringar för att ta hand om en anhörig hemma. Det är några siffror som visar att det finns många barn – varav flera har rötter i en annan kultur – som behöver hjälp och stöd från samhället. Kortfilmerna "För barnens skull" riktar sig till de som arbetar med barn vars föräldrar flytt till Sverige.

SIMON (Svenskar och invandrade mot droger) tillsammans med NBV producerat tre kortfilmer som heter Ingenmansland, Andra generationens trauma samt Hedersflykten. Filmerna belyser på olika sätt barns och ungdomars utsatthet och speciella situation när deras föräldrar har flytt från sitt hemland.

NBV Press



NBV NYHETER

Vår verksamhet med asylsökande

KALLT LAND VÄRMT HJÄRTA

Under hösten 2015 sökte 160 000 personer asyl i Sverige. Vi på NBV vill ge dessa människor stöd och verktyg för att kunna etablera sig i vårt samhälle. Inom NBV har vi medarbetare från alla världens hörn och stor erfarenhet av att jobba med människor som kommer till Sverige. Nu byggs även vårt arbete med asylsökande upp runt om i landet. BHRF Press

HUR KAN DU ENGAGERA DIG?

Genom ditt engagemang kan du vara med påverka och engagera våra nya vänner.

Vi arrangerar bland annat språkkaféer, mångfaldskörer och studiecirkel i svenska språket. Vi ska se till så att alla som kommer till Sverige får möjligheter att komma in i samhället. Du behövs i det arbetet. Engagera dig i verksamhet som redan finns eller starta upp egna studiecirkel. Du kan engagera dig genom att: leda en studiecirkel i svenska språket, delta i språkkaféer, starta upp en studiecirkel i svensk samhällskunskap, delta i en mångfaldskör, starta upp en studiecirkel i matlagning. Lär er av varandras matkulturer och om du har egna idéer bara kontakta våra NBV lokala kontor.

NBV Press

MANIFESTACIJA
GODINE

DVADESET PRVA SMOTRA

*Više od 600 učesnika u
nekoliko takmičarskih
disciplina i kategorija*

Održavanjem Savezne smotre kulture i školstva u Malmö 1. oktobra ove godine ponovo je ispunjen jedan od glavnih ciljeva manifestacije – okupljanje i druženje članova i udruženja iz svih dijelova Švedske. Tokom Smotre i ovog puta je zabilježen imponozantan broj učesnika koji su nastupali u nekoliko takmičarskih kategorija i disciplina, te u revijalnom dijelu programa. Imali smo priliku vidjeti na djelu pojedince i grupe koji su stigli iz pojedinačnih udruženja – članica Saveza i predstavili svoj rad u folklornim nastupima, recitaciji i recitalu, modernom plesu, sevdalinkama, drami i monodrami, horskom pjevanju.

Malmö: Odličan program Smotre



BROJNI SARADNICI

Ponovo su svojih pet minuta imali i članovi Bosanskohercegovačkog omladinskog saveza u Švedskoj, koji su u sali Moriska paviljonu predstavili svoje aktivnosti. Naravno, tu su bili i gosti iz NBV-a, Osiguravajuće kuće „Folksam“, kao i Bh. švedski savez žena u Švedskoj (BHŠŠŽ), višegodišnji saradnici BHRF-a. Podršku Smotri pružio je i Malmö stad. Na samom ulazu u salu mogli smo vidjeti i vrijedne pčelare iz Bosansko-hercegovačkog udruženja pčelara u Švedskoj, saradnike BHRF-a već dugi niz godina.

ZADOVOLJSTVO PRISUTNIH

Publika je s oduševljenjem pratila događaje na sceni i nagrađivala učesnike podrškom i aplauzima, što je dokazalo da je i ovogodišnja smotra opravdala sva svoja očekivanja. Zavjesa dvadesetprve smotre je spuštena. Ipak, tek do naredne godine kada ćemo ponovo biti počašćeni prisustvom premijeri truda i rada udruženja i članica Saveza bh. udruženja u Švedskoj.

E.Z.

REZULTATI SMOTRE

FOLKLOR PRIVUKAO NAJVEĆU PAŽNJU

*Predstavljamo
najuspješnije na Smotri*

Rezultati po takmičarskim kategorijama Savezne smotre kulture i školstva.

MLAĐI JUNIORI

Recital: 1. "Behar" Göteborg, 2. "BiH" Gislaved.
Recitacija: 1. "Bosna" Borås, 2. "BiH" Norrköping, 3. "Behar" Göteborg.

Sevdalinka: 1. "Bosanska Krajina" Malmö.
Drama: "Sarajevo" Malmö.
Folklor: 1. "Behar" Göteborg, 2. "Rubin" Eslöv, 3. "BiH" Värnamo.

JUNIORI

Recital: 1. "BiH" Gislaved, 2. "Behar" Göteborg.
Recitacija: 1. "BiH" Norrköping, 2. "Sarajevo" Malmö, 3. "BiH" Gislaved.
Moderni ples: 1. "BiH" Norrköping.
Hor: 1. "Bosna" Borås.
Folklor: 1. "Sarajevo" Malmö, 2. "BiH" Norrköping, 3. "Bosna" Borås".

SENIORI

Recital: 1. "Sarajevo" Malmö i "BiH" Norrköping, 2. "BiH" Gislaved.
Recitacija: "Ljiljan" Växjö, 2. "Sarajevo" Malmö. Sevdalinka: 1. "Bosna" Borås, 2. "Ljiljan" Växjö, 3. "Gnösjö 2000" Gnösjö.
Drama: "Bosanska Krajina" Malmö.
Moderni ples: 1. "Rubin" Eslöv.
Hor: 1. "Bosna" Borås, 2. "BiH" Gislaved, 3. "BiH" Norrköping.
Folklor: 1. "Bosanska Krajina" Malmö i "Behar" Göteborg, 2. "Sarajevo" Malmö, 3. "BiH" Norrköping.

BHRF Press

Žiri imao težak zadatak



OTVARANJE SMOTRE

PLAVI PONI

Glumci i djeca napravili dobar uvod u Smotru

Početak ovogodišnje smotre obilježio je scenski nastup nazvan „Plavi poni“ u režiji Mirsada Begovića. U glavnim ulogama gledali smo Harisa Džanića kao dječaka i Amelu Mistrić kao njegovu majku. Gledatelji u sali tokom nekoliko minuta imali su priliku vidjeti i doživjeti potresnu ratnu priču o nesretnoj pogibiji dječaka tokom vožnje omiljenog malog bicikla, popularnog plavog ponijsa. Izvrsnom postavkom i izvedbom glumci

Odličan performans na početku



su uspjeli privući pažnju svih prisutnih u dvorani koji su bez daha pratili scenski nastup do samog kraja i potom glumce nagradili gromoglasnim aplauzom. U uvodnom dijelu Smotre nastupile su

i Larisa Poje, Berina Ljubinac i Zerina Čutura, a scenu je upotpunio i simpatični dječiji hor „Pahuljice“ Udruženja „Bosna“ Borås.

BHRF Press

RECITACIJA MLAĐI JUNIORI

NAJBOLJA RECITACIJA IZ NORRKÖPINGA

Mlađi juniori predstavili su se recitacijama, a stigli su iz tri udruženja. Prvo mjesto odlukom stručnog žirija svojom izvedbom zaslužio je Haris Džanić iz Udruženja „BiH“ Norrköping s

pjesmom Nedžada Ibrišimovića „Bosna“ u pripremi učitelja Melise Čizmić, Mustafe Čatovića i Alme Mlivić. Plasman na drugo mjesto ostvarila je Nejra Hajrić iz Udruženja „Bosna“ Borås recitacijom pjesme „Bosna“ Ajše Zahirović u pripremi Berine Ljubinac.

Treće mjesto u ovoj kategoriji zauzela je Ilma Ramić iz Udruženja „Behar“ Göteborg stihovima pjesme „Još postoji Bosna moja“ Tahira Delića Taše.

BHRF Press



Haris Džanić



Nejra Hajrić



Ilma Ramić

RECITAL MLAĐI JUNIORI

NASTUP DVA UDRUŽENJA

Glumci i djeca napravili dobar uvod u Smotru

Takmičarski dio Dvadesetprve savezne smotre kulture i školstva imali su priliku otvoriti mlađi juniori takmičenjem u recitalima. Prvo mjesto osvojili su članovi



„Behar“ Göteborg

Udruženja „Behar“ Göteborg Ilma i Mina Ramić, Lejla Beširević i Elma Brković koje su se predstavile tekstem „Nostalgija“ spisateljice Suade Kovačević. U recitalu drugo mjesto pripalo je Erni i Sari Oraščanin i Eldinu Skenderu iz



„BiH“ Gislaved

Udruženja „BiH“ Gislaved sa izborom tekstova iz udžbenika za prvi razred osnovne škole koje je priredila Sadeta Murić.

BHRF Press

DRAMA, MLAĐI
JUNIORI

CRVENKAPICA NA SCENI

Dramska grupa Udruženja BKF „Sarajevo“ Malmö predstavila se izvedbom poznatog igrokaza Braće Grimm "Crvenkapica", i to u kategoriji mlađih juniora. Zlatko Bukić pomogao je mališanima u pripremi igrokaza koji je oduševio publiku u dvorani i pobrao sve simpatije. Glumci: Ajla Hajdarević, Ajla Hasanović, Larisa Sirčo, A. Mujanić, Sanna i Ajla Beho.

BHRF Press



Odlična izvedba

FOLKLOR MLAĐI
JUNIORI

NAJBOLJI BEHAR GÖTEBORG

Prvo mjesto u takmičenju folklornih grupa za mlađe juniore pripalo je Udruženju "Behar" Göteborg, koji su za muzičku podlogu koristili sevdalinku "Mila majko šalji me na vodu". Koreograf Amel Mulić je zaslužan za ovaj uspjeh. Na drugom mjestu našli su se članovi



"Behar" Göteborg

Udruženja "Rubin" Eslöv, koji su uz pomoć koreografa Bešira Rašovića nastupali uz "Bošnjačke igre iz Srednje Bosne". Folklorna grupa iz Udruženja "BiH" Värnamo plasirala se na treće mjesto u ovoj

kategoriji uz igru "S one strane Plive" i koreografa Samiru Mešanović.

BHRF Press



"Rubin" Eslöv



"BiH" Värnamo

FOLKLOR JUNIORI

PRVO MJESTO SARAJEVO MALMÖ

Pet folklornih grupa nastupilo je u kategoriji juniora. Na kraju najviše su se radovali članovi BKF "Sarajevo" Malmö, koji su izveli "Muslimanske igre iz sjeveroistočne Bosne", uz pripremu koreografa Kenana Jašarspahića. Članovi folklorne grupe Udruženja "BiH"

Norrköping zauzeli su drugo mjesto uz "Banjalučke igre" i koreografiju Faruka Sarajlića.

Treće mjesto pripalo je Udruženju "Bosna" Borås, s "Bošnjačkim igrama iz okoline Sarajeva" u koreografiji Envera Šehovića i uvježbavanju za koje je bila zadužena Ajla Selimagić.

U ovoj disciplini zabilježili smo i nastupe još dvije folklorne grupe. Udruženje "Bosanska Krajina" Malmö predstavilo se igrom "Na Vratniku" uz muzičku pratnju Harisa Žilića i koreografiju Edine Šabić i Eldara Pašića. Folklorna grupa "BiH" Värnamo predstavila se publici s "Varoškim igrama" u koreografiji Samire Mešinović.

BHRF Press



"Bosna" Borås



"Bosanska Krajina" Malmö



"BiH" Värnamo



BKF „Sarajevo“ Malmö



"BiH" Norrköping

RECITACIJA JUNIORI

NASTUP ČETIRI UDRUŽENJA

U disciplini recitacija u juniorskoj kategoriji bilo je dosta zanimljivo s obzirom da smo zabilježili nastup četiri udruženja. Prvo mjesto osvojila je Ajla Hajdarević iz Udruženja BKF "Sarajevo" Malmö, recitacijom pjesme "Uno, voljena rijeko" autora Ejuba Pašalića. Nastup je pripremio Zlatan Bukić. Erna Jakupović iz Udruženja "BiH" Gislaved svoj nastup je završila na drugom mjestu recitovanjem dove "Gospodaru moj" autora prof. Hamde Čame. Nastup je pripremljen uz pomoć Sadete Murić.

Iz Udruženja "Behar" Göteborg na sceni smo mogli vidjeti Selmu Kajić, koja je se predstavila pjesmom "Stećak" Suade Kovačević.

U ovoj kategoriji na sceni je bila i Ajla Selimagić iz Udruženja "Bosna" Borås, koja nam je recitovala pjesmu "Reci Bosno" autorice Ajše Zahirović uvježbanu uz podršku Larise Poje.

BHRF Press



Ajla Hajdarević



Erna Jakupović



Selma Kajić



Ajla Selimagić

SEVDALINKA MLAĐI JUNIORI

MILA MAJKO ŠALJI ME
NA VODU

Udruženje "Bosanska Krajina" Malmö predstavila je Nejra Šabić pjesmom "Mila majko šalji me na vodu" u kategoriji sevdalinka mlađi juniori. Nejra se odlično

snašla na sceni i uz pratnju Harisa Žilića pokazala svoje pjevačko umijeće.

BHRF Press

STRUČNI
ŽIRI
SMOTRE

*Velike dileme
nakon kvalitetnih nastupa*

Sve performanse koje smo mogli vidjeti na sceni Moriska Paviljongen ocjenjivao je stručni žiri u sastavu: Amra Hamidović – Škiljan, Iso Porović i Kenan Jašarspahić. Obuhvaćene su sve kategorije i discipline Smotre. Nakon veoma kvalitetnih nastupa žiri je imao težak zadatak izabrati najbolje i proglasiti pobjednike, te najbolje pojedince i grupe.

FOLKLOR

Za ocjenjivanje folklornih nastupa na ovogodišnjoj smotri bila je zadužena Amra Hamidović – Škiljan koreograf i predsjednik Kulturno-umjetničkog društva „Stari Grad“ Jajce.

GOVORNI SADRŽAJI

Iso Porović pratio je govorne dijelove Smotre (recitacija, recital, drama, monodrama) i svojim iskustvom iz svijeta pozorišta i glume mogao je dobro procijeniti sve izvedbe. Porović je inače glumac, reditelj i poeta, a završio je i Akademiju scenskih umjetnosti u Sarajevu.

HOR I SEVDALINKE

Kenan Jašarspahić, član Odbora za kulturu BHRF-a i koreograf folklorne grupe Udruženja BKF „Sarajevo“ Malmö ocjenjivao je nastupe horskih grupa i izvedbe sevdalinki.

BHRF Press

PRI ZAVRŠETKU
SMOTREREVIJALNI
PROGRAM

Smotra je imala i svoj revijalni program tokom kojeg su na sceni bili članovi Kulturno-umjetničkog društva „Dukat“ iz Göteborga, renomirani i višestruki pobjednici saveznih smotri. Članovi društva ponovo su bili odlični u svojoj izvedbi i predstavili se publici "Igrama iz okoline Kreševa".

Osim folklorne grupe, nastupila je i Irvana Karat s pjesmom "Karanfile, cvijeće moje".

BHRF Press



RECITAL SENIORI

ODLIČNI NASTUPI

U disciplini recitala u seniorskoj kategoriji ovog puta pojavila su se tri udruženja. Prvo mjesto su na kraju podijelili "Sarajevo" Malmö i "BiH" Norrköping, dok se na drugo mjesto plasiralo Udruženje "BiH" Gislaved. Članovi Udruženja BKF "Sarajevo" Malmö koristili su kolaž stihova Josipa Pejakovića i Maka Dizdara, a učestvovali su Dona Bukić, Sabiha Ramić, Amina Salihović, Adela Hadžajlić, Nisveta Salihović, Enna Gosto i Selma Salihović, uz uvježbavanje Zlatka Bukića. "BiH" Norrköping predstavljale su Suada Zemanić i Amela Mistrić sa stihovima Benjamina Isovića "Bosna".



Iz Udruženja "BiH" Gislaved na sceni smo mogli vidjeti grupu od pet predstavnika: Dino Ahmetović, Emina Grudić, Amer Dervišić, Emin Tulek i Medina Zekirov.



Sa Sadetom Murić uvježbali su stihove Skendera Kulenovića "Na pravi put sam ti izašao majko".

BHRF Press

RECITAL JUNIORI

MEHO JE TRAŽIO PRAVDU

U juniorskom takmičenju u disciplini recitala nastupili su članovi dva udruženja. Zaslužno prvo mjesto pripalo je Udruženju "BiH" Gislaved, a na scenu su izašli Elvedin Muhić, Erna Jakupović, Šejla Oraščanin i Anes Skender uz recital pod nazivom „Meho je tražio pravdu“,

izbor stihova pjesnika Envera Čolakovića i Velimira Miloševića. Da budu spremni za nastup pobrinula se Sadeta Murić. Na drugo mjesto plasiralo se Udruženje "Behar" Göteborg, a slušali smo recital "Ne diraj" autorice Suade Kovačević koji su pripremili Selma Kajić i Amina Musa.

BHRF Press



HOR JUNIORI

JEDAN HOR IZ BORÅSA

Juniorski hor iz Udruženja "Bosna" Borås jedini je predstavnik koji je nastupio u disciplini horskog pjevanja u kategoriji juniora. Dječaci i djevojčice ovom prilikom su izveli pjesmu "Zaigrajmo"

autora Sretena Stančevića. Pomoć u pripremi pjesme pružena je od Zerine,

Berine i Lare iz pomenutog udruženja.

BHRF Press



SJAJNA ATMOSFERA NA SCENI



"BiH" Norrköping



"Rubin" Eslöv

Na Smotri smo zabilježili i nastup članova Udruženja "Rubin" Eslöv, koji su izveli igru pod nazivom "Košuta". Izvedbu je pripremio Bešir Rašović. Također, juniorska grupa iz Udruženja "BiH" Norrköping oduševila je svojim nastupom uz savjete koreografa Fuada Mlivića.

BHRF Press

DRAMA SENIORI

SMIJEH I ODUŠEVLJENJE PUBLIKE

Interesantnu predstavu na scenu Dvadesetprve savezne smotre donijele su članice Udruženja "BiH" Värnamo. Tekst autorice Fatime Veladžić pod nazivom "Stara i nova vremena" glumački su oživjele Zinaida Mešinović, Hajra Jajčanin i Fatima Veladžić.

BHRF Press



Stara i nova vremena

RECITACIJA SENIORI

RECITACIJE ZA PAMĆENJE

Sadeta Sokol predstavljala je Udruženje "Ljiljan" Växjö. Kao i prošle godine, ponovo je Sadeta oduševila cjelokupnom izvedbom i bila najbolja recitujuća stihove



Sadeta Sokol

svoje pjesme pod nazivom "Tebi". Na drugom mjestu završila je Sabiha Ramić iz Udruženja "Sarajevo" Malmö, sa stihovima Suade Malkoč Kovačević



Sabiha Ramić

"Mojom Bosnom prostrte serdžade" u pripremi Zlatka Bukića.

BHRF Press



Muris Gozić

MONODRAMA SENIORI

PERFORMANS BIJELOG ŠTAPA

Svojih pet minuta slave na sceni imao je i glumac Muris Gozić iz Udruženja "Bosanska Krajina" Malmö, koji nam je predstavio svoju zanimljivu monodramu pod imenom "Slijepac".

BHRF Press

HOR SENIORI

PJEVANJE ZA PRIMJER

U disciplini horskog pjevanja u seniorskoj kategoriji imali smo priliku slušati

ukupno pet horskih grupa iz pet udruženja. Najbolje ocijenjena grupa stigla je iz Udruženja "Bosna" Borås s pjesmom "Kao moja mati".

Na drugu poziciju plasirali su se članovi Udruženja "BiH" Gislaved s pjesmom "Karanfil se na put sprema i pjeva".

Zasluzeno, na treće mjesto u ovoj kategoriji došli su predstavnici Udruženja "BiH" Norrköping. Hor je izveo pjesmu "Telal više".

Osim navedena tri hora imali smo priliku poslušati i vidjeti nastup hora iz Udruženja "BiH" Värnamo s pjesmom "Lavanda", a potom i hora iz Udruženja "Ljiljan" Växjö s pjesmom "Anadolka".

BHRF Press



"BiH" Norrköping



"BiH" Värnamo



"Bosna" Borås



"BiH" Gislaved



"Ljiljan" Växjö

SEVDALINKA SENIORI

NE KLEPEĆI NANULAMA

Duet nastup u režiji Berine Ljubinac i Mustafe Sarajlića ocijenjen je kao najbolja izvedba sevdalinke na ovogodišnjoj smotri. Takmičari su predstavljali Udruženje "Bosna" Borås i pjevali pjesmu "Ne klepeći nanulama".

Odlična je bila i Elvira Krdžić iz Udruženja "Ljiljan" Växjö, plasiravši se na drugo mjesto uz muzičku pratnju Harisa Šehića i pjesmu "Emina" Alekse Šantića. Na treće mjesto, sasvim zasluženno, plasirao se Jusuf Huseinović iz Udruženja "Gnösjö 2000" Gnösjö, koji nam je pjevao "Snijeg pade na behar na voće".

U pjevanju sevdalinke takmičili su se još i Mustafa Bešić iz Udruženja "BiH" Värnamo s pjesmom "Oj jeseni tugo moja", iz Udruženja "BiH" Norrköping Šemso Avdić sa sevdalinkom "Stara staza", a zabilježili smo i trio nastup Udruženja "BiH" Värnamo s pjesmom "Sanak me mori", koju su izvele Sabiha Ramić, Sanela Bešić i Zuhra Šaranović.

BHRF Press



Berina i Mustafa



Elvira Krdžić



Jusuf Huseinović



Mustafa Bešić



Šemso Avdić



Sabiha, Sanela i Zuhra

POBJEDNICI IZ MALMÖA I GÖTEBORGA

Nastupi koji su imali najveću pažnju publike ostavljeni su za kraj takmičarskog programa Dvadesetprve savezne smotre. Pet folklornih grupa nastupilo je u seniorskoj konkurenciji, a nakon puno posla za stolom stručnog žirija odlučeno je da ove godine Smotra ima dva pobjednika u disciplini folklor: "Bosanska Krajina" Malmö i "Behar" Göteborg.

Članovi folklorne grupe Udruženja "Bosanska Krajina" Malmö izveli su "Igre iz Bosne" uz koreografa Indiru Alić i muzičku pratnju Harisa Žilića. "Behar" Göteborg predstavio se "Spletom igara iz Bosne" na čelu s koreografom Amelom Mulićem. Folkloristi Udruženja BKF "Sarajevo" Malmö na drugom mjestu predstavili su se izvedbom "Svadbениh igara iz okoline Jajca, uz pripremu Kenana Jašarspahića. Folklorna grupa koja je završila takmičenje na trećem mjestu stigla je iz "BiH" Norrköping s "Gradskim igrama iz Srednje Bosne" uz koreografiju Faruka Sarajlića.

BHRF Press



POHVALE ZA ORGANIZACIJE I UDRUŽENJA

URUČENE SVEČANE DIPLOME

Predsjednica Saveza bh. udruženja u Švedskoj Azra Jelačić prije samog proglašenja najboljih na Dvadesetprvoj saveznoj smotri uručila je učesničke diplome svim udruženjima koja su nastupila na Smotri. Naravno, prilikom dodjele nisu zaboravljene ni saradničke organizacije koje su pomogle održavanju manifestacije.

BHRF Press



Zadovoljna lica učesnika

RADNA ATMOSFERA NA SCENI

SLOŽNA EKIPA

Sve pohvale idu za vrijednu ekipu na sceni koja se pobrinula da sve protekne bez problema. Amela Mistrić uspješno je vodila cjelodnevni program, a osim ovog dijela nastupala je i u nekoliko takmičarskih kategorija što je iziskivalo

dodatni napor. Fatima Selimagić i Sead Jujić neumorni su bili u tehničkom dijelu Smotre i sigurno svojim angažmanom doprinijeli kvalitetnom programu i nesmetanom odvijanju ovog događaja. Naravno, ne želimo zaboraviti ni ostale članove organizacijske grupe, ali su Amela, Sead i Fatima uradili veliki dio posla na čelu sa scenografom Mirsadom Begovićem.

BHRF Press



Sead, Amela i Fatima

GOSTI SMOTRE

SVEČANI GOVOR I PRIGODNE RIJEČI

Svečanim govorom Azra Jelačić, predsjednica Saveza bh. udruženja u Švedskoj, proglasila je početak Savezne smotre kulture i školstva. Prigodne riječi imala je i Ilma Caprnja, predstavnica

Omladinskog bh. saveza u Švedskoj, a pozdrave je uputila i Almedina Sačić, predsjednica Bosanskohercegovačko-švedskog saveza žena u Švedskoj. Višegodišnji prijatelji i saradnici Stefan Lahall i Catharina Sandberg stigli su iz NBV-a. Tokom svečanog otvaranja obratili se se publici u sali, govoreći pohvalno o organizaciji i provedbi programa Smotre.

BHRF Press



Pohvale za organizaciju

ISO NA POZORNICI

Svojih pet minuta na sceni imao je i član žirija Iso Porović, koji je publiku počastio izvedbom tekstova Alekse Šantića i kolažom poezije nekoliko bh. pisaca. Zanimljivim nastupom zaintrigirao je publiku i pokazao dugogodišnje umijeće u retorici i glumi na pozornici.

BHRF Press



Iso Porović

BHUF PREZENTACIJA

OMLADINA U HUMANITARNOJ AKCIJI

Na sceni Moriska Paviljongen Bh. omladinski savez u Švedskoj (BHUF) izvršio je svoju promociju, a njegovi članovi podsjetili su prisutne na povezanost s Bosnom i Hercegovinom i pozvali na podršku radu ovog saveza. Njegov cilj je okupljanje bh. omladine i organiziranje događaja koji će bolje i jače povezati mlade porijeklom iz BiH u Švedskoj, naglasili su mladi i pozvali na bolje i masovnije učlanjenje u BHUF. Tokom Smotre prikupljena je humanitarna pomoć, a na sceni su prigodnim kolažom fotografija omladinci pokazali i opisali svoje aktivnosti i nedavne posjete dječijim domovima u BiH. Omladinci će nastaviti pružati podršku Savezu bh. udruženja i u narednim godinama, te aktivno učestvovati u programima koji se dešavaju pod okriljem BHRF-a, istakli su iz Bh. omladinskog saveza u Švedskoj.

BHRF Press

ODBOR ZA SPORT

BHRF IZBORNI TURNIR

Odbor za sport BHRF-a obavlja posljednje pripreme za organizaciju završnog turnira u malom nogometu za područje Švedske nakon kojeg bi se izabrala ekipa koja bi predstavljala Savez bh. Udruženja iz Švedske na Svjetskom prvenstvu dijaspore BiH.

ZANIMLJIVO U DECEMBRU

Koordinator Odbora za sport Muhamed Cerić početkom septembra poslao je obavijesti oblasnim organizacijama i Savezu omladine za organizaciju



Reprezentacija Švedske u Italiji

izbornih turnira u svojim regijama. Završni turnir održat će se u Boråsu a domaćin je Udruženje "Bosna" Borås. Termin održavanja turnira je subota 10. decembar 2016. godine.

DOMAĆIN SVJETSKOG PRVENSTVA

Komisija za sport Svjetskog saveza dijaspore BiH još traži domaćina

narednog 14. prvenstva u malom nogometu. Bh. Savez u Italiji i grad Piacenza bili su domaćini za 2016. godinu. Savez bh. udruženja u Švedskoj predstavljala je ekipa Udruženja "Bosna" Boråsa, pojačana sa tri predstavnika Saveza bh. omladine. Organizacija prvenstva zaista je zahtjevna, kako sa ekonomske tako i sa organizacione strane pa se nadamo da će SSDBiH ubrzo riješiti taj problem i objaviti ime organizatora turnira.

M.M.

Ustanovi Starački dom "Zlatna jesen" u Sanskom mostu iz Udruženja "BiH" Gislaved upućen je paket medicinske opreme za stare i bolesne. O tome nas je informisao predsjednik udruženja iz Gislaveda Nazmija Konjević. Pomenuti starački dom u sklopu je Centra "Fenix" koji je registrovan 1997. godine. Centar je ove jeseni počeo i s obukom druge generacije osoba koje će nakon uspješno završenog obrazovanja dobiti potrebne kvalifikacije za rad sa starim i bolesnim osobama.

Osim ove akcije, Aktiv žena "Osmijeh" iz Gislaveda donirao je 2.500 švedskih kruna kuhinji Centra "Fenix" gdje se dnevno priprema oko 150 obroka za lica u stanju socijalne potrebe.

BHRF Press

HUMANITARCI NA DJELU

POMOĆ IZ GISLAVEDA ZA "ZLATNU JESEN"

Kontakta oss

0771-950 950

Mån-Fre 7.30-21. Iör-sön 9-19

Vi hjälper dig att försäkra
allt du bryr dig om!

Folksam
För allt du bryr dig om